



# Come Bien

Consejos de Alimentación, Nutrición y Salud de la Academia de Nutrición y Dietética

## Compre Inteligentemente — Conozca los Hechos sobre las Nuevas Etiquetas de Alimentos

Sea un comprador inteligente leyendo las etiquetas de los alimentos para obtener más información sobre los alimentos que come. El panel de Información Nutricional que se encuentra en la mayoría de las etiquetas de los alimentos cambiará en el futuro y las actualizaciones lo ayudarán a:

- Saber cuales alimentos son buenas fuentes de fibra dietética, vitamina D, calcio, hierro, y potasio
- Compare alimentos similares para descubrir cuál es más bajo en calorías
- Busque alimentos que sean bajos en grasas saturadas, grasas *trans*, sodio, y azúcares añadidos

### Comience con las Porciones por envase y el Tamaño de la porción

- Busque aquí la cantidad de porciones en el paquete y el tamaño de la porción (la cantidad para una porción).
- Recuerde verificar el tamaño de su porción al tamaño de la porción en la etiqueta. Si el tamaño de la porción de la etiqueta es de una taza, y usted come dos tazas, está comiendo el doble de calorías, grasas, y otros nutrientes que figuran en la etiqueta.

### Revisa las Calorías Totales

- Averigüe cuántas calorías hay en una sola porción.

### Use las Porcentajes de Valores Diarios

Use las porcentajes de Valores Diarios (VD) para evaluar cómo encaja un alimento en su plan de alimentación diario:

- Los Valores Diarios son niveles promedio de nutrientes para una persona que consume 2,000 calorías al día.
- Recuerde: el porcentaje VD es para todo el día, no solo para una comida o merienda.
- Es posible que necesite más o menos de 2,000 calorías por día. Para algunos nutrientes, es posible que necesite más o menos del 100% VD.
- 5 por ciento o menos es bajo – trate de enfocar en niveles bajos de grasas saturadas, grasas *trans*, colesterol y sodio.
- 20 por ciento o más es alto – trate de enfocar en niveles altos de vitaminas, minerales, y fibra dietética.

Current Label:	New Label:																																																																																																																		
<p><b>Nutrition Facts</b> Serving Size 2/3 cup (55g) Servings Per Container About 8</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Amount Per Serving</th> <th></th> <th>% Daily Value*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Calories</b> 230</td> <td>Calories from Fat 72</td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Total Fat</b> 8g</td> <td></td> <td><b>12%</b></td> </tr> <tr> <td>  Saturated Fat 1g</td> <td></td> <td><b>5%</b></td> </tr> <tr> <td>  Trans Fat 0g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Cholesterol</b> 0mg</td> <td></td> <td><b>0%</b></td> </tr> <tr> <td><b>Sodium</b> 160mg</td> <td></td> <td><b>7%</b></td> </tr> <tr> <td><b>Total Carbohydrate</b> 37g</td> <td></td> <td><b>12%</b></td> </tr> <tr> <td>  Dietary Fiber 4g</td> <td></td> <td><b>16%</b></td> </tr> <tr> <td>  Sugars 12g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Protein</b> 3g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vitamin A</td> <td></td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>Vitamin C</td> <td></td> <td>8%</td> </tr> <tr> <td>Calcium</td> <td></td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>Iron</td> <td></td> <td>45%</td> </tr> </tbody> </table> <p><small>* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily value may be higher or lower depending on your calorie needs.</small></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Calories:</td> <td>2,000</td> <td>2,500</td> </tr> <tr> <td>Total Fat</td> <td>Less than 65g</td> <td>80g</td> </tr> <tr> <td>Sat Fat</td> <td>Less than 20g</td> <td>25g</td> </tr> <tr> <td>Cholesterol</td> <td>Less than 300mg</td> <td>300mg</td> </tr> <tr> <td>Sodium</td> <td>Less than 2,400mg</td> <td>2,400mg</td> </tr> <tr> <td>Total Carbohydrate</td> <td>300g</td> <td>375g</td> </tr> <tr> <td>Dietary Fiber</td> <td>25g</td> <td>30g</td> </tr> </tbody> </table>	Amount Per Serving		% Daily Value*	<b>Calories</b> 230	Calories from Fat 72		<b>Total Fat</b> 8g		<b>12%</b>	Saturated Fat 1g		<b>5%</b>	Trans Fat 0g			<b>Cholesterol</b> 0mg		<b>0%</b>	<b>Sodium</b> 160mg		<b>7%</b>	<b>Total Carbohydrate</b> 37g		<b>12%</b>	Dietary Fiber 4g		<b>16%</b>	Sugars 12g			<b>Protein</b> 3g			Vitamin A		10%	Vitamin C		8%	Calcium		20%	Iron		45%	Calories:	2,000	2,500	Total Fat	Less than 65g	80g	Sat Fat	Less than 20g	25g	Cholesterol	Less than 300mg	300mg	Sodium	Less than 2,400mg	2,400mg	Total Carbohydrate	300g	375g	Dietary Fiber	25g	30g	<p><b>Nutrition Facts</b> 8 servings per container <b>Serving size 2/3 cup (55g)</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Amount per serving</th> <th></th> <th>% Daily Value*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Calories</b> 230</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Total Fat</b> 8g</td> <td></td> <td><b>10%</b></td> </tr> <tr> <td>  Saturated Fat 1g</td> <td></td> <td><b>5%</b></td> </tr> <tr> <td>  Trans Fat 0g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Cholesterol</b> 0mg</td> <td></td> <td><b>0%</b></td> </tr> <tr> <td><b>Sodium</b> 160mg</td> <td></td> <td><b>7%</b></td> </tr> <tr> <td><b>Total Carbohydrate</b> 37g</td> <td></td> <td><b>13%</b></td> </tr> <tr> <td>  Dietary Fiber 4g</td> <td></td> <td><b>14%</b></td> </tr> <tr> <td>  Total Sugars 12g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>    Includes 10g Added Sugars</td> <td></td> <td><b>20%</b></td> </tr> <tr> <td><b>Protein</b> 3g</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vitamin D 2mcg</td> <td></td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>Calcium 260mg</td> <td></td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>Iron 8mg</td> <td></td> <td>45%</td> </tr> <tr> <td>Potassium 235mg</td> <td></td> <td>6%</td> </tr> </tbody> </table> <p><small>* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.</small></p>	Amount per serving		% Daily Value*	<b>Calories</b> 230			<b>Total Fat</b> 8g		<b>10%</b>	Saturated Fat 1g		<b>5%</b>	Trans Fat 0g			<b>Cholesterol</b> 0mg		<b>0%</b>	<b>Sodium</b> 160mg		<b>7%</b>	<b>Total Carbohydrate</b> 37g		<b>13%</b>	Dietary Fiber 4g		<b>14%</b>	Total Sugars 12g			Includes 10g Added Sugars		<b>20%</b>	<b>Protein</b> 3g			Vitamin D 2mcg		10%	Calcium 260mg		20%	Iron 8mg		45%	Potassium 235mg		6%
Amount Per Serving		% Daily Value*																																																																																																																	
<b>Calories</b> 230	Calories from Fat 72																																																																																																																		
<b>Total Fat</b> 8g		<b>12%</b>																																																																																																																	
Saturated Fat 1g		<b>5%</b>																																																																																																																	
Trans Fat 0g																																																																																																																			
<b>Cholesterol</b> 0mg		<b>0%</b>																																																																																																																	
<b>Sodium</b> 160mg		<b>7%</b>																																																																																																																	
<b>Total Carbohydrate</b> 37g		<b>12%</b>																																																																																																																	
Dietary Fiber 4g		<b>16%</b>																																																																																																																	
Sugars 12g																																																																																																																			
<b>Protein</b> 3g																																																																																																																			
Vitamin A		10%																																																																																																																	
Vitamin C		8%																																																																																																																	
Calcium		20%																																																																																																																	
Iron		45%																																																																																																																	
Calories:	2,000	2,500																																																																																																																	
Total Fat	Less than 65g	80g																																																																																																																	
Sat Fat	Less than 20g	25g																																																																																																																	
Cholesterol	Less than 300mg	300mg																																																																																																																	
Sodium	Less than 2,400mg	2,400mg																																																																																																																	
Total Carbohydrate	300g	375g																																																																																																																	
Dietary Fiber	25g	30g																																																																																																																	
Amount per serving		% Daily Value*																																																																																																																	
<b>Calories</b> 230																																																																																																																			
<b>Total Fat</b> 8g		<b>10%</b>																																																																																																																	
Saturated Fat 1g		<b>5%</b>																																																																																																																	
Trans Fat 0g																																																																																																																			
<b>Cholesterol</b> 0mg		<b>0%</b>																																																																																																																	
<b>Sodium</b> 160mg		<b>7%</b>																																																																																																																	
<b>Total Carbohydrate</b> 37g		<b>13%</b>																																																																																																																	
Dietary Fiber 4g		<b>14%</b>																																																																																																																	
Total Sugars 12g																																																																																																																			
Includes 10g Added Sugars		<b>20%</b>																																																																																																																	
<b>Protein</b> 3g																																																																																																																			
Vitamin D 2mcg		10%																																																																																																																	
Calcium 260mg		20%																																																																																																																	
Iron 8mg		45%																																																																																																																	
Potassium 235mg		6%																																																																																																																	

*Source: FDA.gov, FOR REFERENCE ONLY*

Para más información sobre las etiquetas de los alimentos, visite  
U.S. Food and Drug Administration  
[www.fda.gov/Food/ResourcesForYou/Consumers](http://www.fda.gov/Food/ResourcesForYou/Consumers)

## Limite las Grasas Saturadas, Grasas *Trans*, Sodio, y Azúcares Añadidos

Comiendo menos de estas cosas puede ayudar a reducir su riesgo de enfermedad cardíaca, presión arterial alta, y cáncer:

- Limite las grasas saturadas a menos del 10% de las calorías totales diarias y reemplazarlas con grasas no saturadas.
- Limite grasas *trans* lo más bajo posible.
- Limite el sodio a menos de 2,300 mg diarios (para adultos y niños mayores de 14 años).
- Limite azúcares añadidos a menos de 10% de las calorías totales diarias.

## Come Suficientes Vitaminas, Minerales, y Fibra

- Come más fibra dietética, vitamina D, calcio, y potasio para mantener una buena salud y ayudar a reducir el riesgo de ciertos problemas de salud como osteoporosis.
- Trate de comer niveles altos de % VD de estos nutrientes.

## Nutrientes Adicionales

- Carbohidratos — Hay tres tipos de carbohidratos: azúcares, almidones y fibra. Elige panes integrales, cereales, arroz y pasta, además de frutas, vegetales, y leche y yogurt bajos en grasa.
- Proteínas — Elige una variedad, que incluye mariscos, carne de ave, carnes magras, huevos, frijoles y chícharos, nueces, semillas y productos de soya.

## Revise la Lista de Ingredientes

Los alimentos con más de un ingrediente deben tener una lista de ingredientes en la etiqueta. Los ingredientes se enumeran en orden descendente por peso. Los ingredientes con cantidades más grandes se enumeran primero. Los fabricantes de alimentos deben indicar si los productos alimenticios contienen algún ingrediente derivado de los ocho principales alimentos alergénicos: leche, huevos, pescado, crustáceos, nueces, maní, trigo y soja.

## Lo que Realmente Significan las Declaraciones de Salud en las Etiquetas de Alimentos

La FDA tiene pautas estrictas sobre cómo se pueden

usar ciertos términos de etiquetas de alimentos. La FDA también establece estándares para declaraciones de propiedades relacionadas con la salud en las etiquetas para ayudar a los consumidores a identificar los alimentos que son ricos en nutrientes y puede ayudar a reducir el riesgo de ciertas enfermedades. Por ejemplo, las declaraciones de propiedades saludables pueden resaltar el enlace entre calcio y osteoporosis, fibra dietética y algunos tipos de cáncer, grasas saturadas y enfermedades del corazón o presión arterial alta y sodio.

Algunas de las afirmaciones más comunes que se ven en los paquetes de alimentos:

- **Bajo en calorías** — Menos de 40 calorías por porción.
- **Bajo en colesterol** — 20 mg o menos de colesterol y 2 gm o menos de grasa saturada por porción.
- **Reducido** — 25% menos del nutriente especificado o calorías que usual.
- **Buena Fuente de** — Provee por lo menos 10% del VD de un nutriente particular por porción.
- **Sin Calorías** — Menos de 5 calorías por porción.
- **Sin grasa / Sin azúcar** — Menos de 1/2 gramo de grasa o azúcar por porción.
- **Bajo en Sodio** — 140 mg o menos de sodio por porción.
- **Alto en (o Excelente fuente de)** — Provee 20% o más del VD de un nutriente especificado por porción.

**Para una referencia a un dietista nutricionista registrado y para información adicional sobre alimentos y la nutrición, visite [www.eatright.org](http://www.eatright.org).**



The Academy of Nutrition and Dietetics is the world's largest organization of food and nutrition professionals. The Academy is committed to improving health and advancing the profession of dietetics through research, education and advocacy.

Esta hoja de consejos es cortesía de:

*Authored by Academy of Nutrition and Dietetics staff registered dietitian nutritionists.*

*Sources: US Food and Drug Administration, Academy of Nutrition and Dietetics Complete Food & Nutrition Guide, 5th edition*